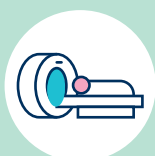




关于肺癌筛查



及早发现肺癌的最佳方式是定期进行肺癌筛查。



肺癌是澳大利亚癌症死亡的首要原因。但如果能及早发现，大多数肺癌病例都可以得以成功治疗。



吸食烟草类香烟是导致肺癌的最主要风险因素。



肺癌是全球最常见的癌症之一。



肺癌是由肺部细胞失控生长引发的疾病。



筛查的目的在于在您尚未出现症状时发现癌症，此时更容易治疗或治愈。



什么是肺癌筛查?

肺癌筛查通过低剂量计算机断层扫描 (CT) 来检测肺癌的早期迹象。筛查适用于没有症状的人群 (例如: 没有持续咳嗽、咳血等症状)。

筛查通过低剂量 CT 扫描 (辐射剂量较低) 来检查是否存在称为结节的小肿块。大多数结节并非癌症。

用低剂量 CT 扫描进行肺癌筛查是免费的, 费用由 Medicare 承担。

为什么筛查很重要?

肺癌是澳大利亚癌症死亡的首要原因。但如果能及早发现, 大多数肺癌病例都可以得以成功治疗。

肺癌筛查适用于没有任何症状的健康人群。肺癌筛查可能会挽救您的生命。

肺癌在早期通常没有明显症状。如有咳血或不明原因体重减轻等症状, 则可能表明肺癌已经进入较晚期。

治疗肺癌的最佳时机是尽早发现肺部结节时。如果能及早发现肺癌, 治疗相对容易, 大多数患者能够康复并恢复正常生活。

即使您感觉身体健康, 也非常有必要接受肺癌筛查。



我符合筛查条件吗?

如果您同时符合以下所有条件, 即可参加本筛查计划:



年龄在 50 至 70 岁之间。

及



无任何显示可能有肺癌的症状或体征
(例如: 原因不明的持续性咳嗽、咳血或无缘由的呼吸急促)。

及



目前吸烟草类香烟, 或有吸烟史
(在过去 10 年内戒的烟)。

及



烟草类香烟吸烟史累计达到至少 30 个“包年”
(例如: 持续 30 年每天吸一包烟, 或持续 15 年每天吸两包烟)。

请咨询您的医生, 以确定您是否符合条件。



我应该什么时候去进行筛查？

请咨询医生，确认您是否符合该筛查计划的资格条件。如果符合条件，您可以每两年接受一次筛查扫描。您需经由医疗团队开具转诊单，方可进行影像学检查。即使您感觉自己的健康状况良好，也应接受肺癌筛查。

如果我出现了症状怎么办？

如有以下任何症状，即使您上次筛查评估为低风险，或当前正处于筛查间隔期，也请立即就医：

- 新发咳嗽或原有咳嗽性质改变
- 咳血
- 无明显原因的呼吸急促
- 极度疲倦
- 无故体重下降
- 胸部或肩膀持续性疼痛



如需了解更多全国肺癌筛查计划的信息，请访问：

www.health.gov.au/nlcsp

Quitline
13 7848

如需获取戒烟帮助，请访问：
www.quit.org.au